

---

# SANDWICH PREPARATION TABLES

## Installation, Operation and Maintenance Instructions

---

### INSPECTION

When the equipment is received, all items should be carefully checked against the bill of lading to insure all crates and cartons have been received. All units should be inspected for concealed damage by uncrating the units immediately. If any damage is found, it should be reported to the carrier at once, and a claim should be filed with the carrier. This equipment has been inspected and tested in the Manufacturing Facility and has been crated in accordance with transportation rules and guidelines. Manufacturer is not responsible for freight loss or damage.

### INSTALLATION

#### GENERAL

After the unit crate and base have been removed, locate the legs or casters found in the interior of the cabinet. Attach the legs or casters to the unit base by screwing them into the same threaded fittings that were used to secure the crate base to the cabinet. Insure that they are screwed all the way into the base of the cabinet.

If for some reason the doors are out of alignment on the cabinet, the doors can be adjusted. Opening the door(s) and loosening the screws that hold both the top and bottom hinges to the cabinet can accomplish this. After adjusting the door so that it is aligned correctly, tighten the screws to securely hold the hinges in place.

#### LOCATION

The refrigeration system located at the bottom of the cabinet requires free air access for proper operation. The cabinet may be enclosed on three sides; however, there must be a minimum four-inch clearance from the bottom of the cabinet to the floor. This model **cannot** be operated without the legs or casters in place, and the bottom of the cabinet **cannot** be enclosed. The cabinet should also be leveled when it is placed in its permanent location.

## **ELECTRICAL**

Check the proposed outlet to be used to insure that the voltage, phase, and current carrying capacity of the circuit from the electrical panel correspond to the requirements of the cabinet. **NEVER** use an extension cord to wire any unit. All inter wiring between the electrical panel and the unit must be done in accordance with the National Electric Code and all state and local codes. Refer to the Electrical Data below and the Serial Tag for all pertinent electrical information.

**Observe all Warning Labels. Disconnect power supply to eliminate injury from electrical shock or moving parts when servicing equipment.**

## **GENERAL OPERATION**

This Sandwich Preparation Table employs a unit cooler evaporator located inside the cabinet as the heat-removing source. Through the refrigeration process, heat is captured in the evaporator, transferred to the condensing unit located at the bottom of the cabinet, and expelled to the surrounding outside air. It is extremely important to maintain the minimum four-inch clearance from the bottom of the cabinet to the floor for the refrigeration process to function properly. **Legs or casters must be installed for proper operation.**

During operation, frost will periodically form on the coil surface. Each time the refrigeration compressor cycles to the "OFF" position; the evaporator and condenser fans will continue to run. This will tend to keep the interior of the cabinet at a constant temperature and at the same time remove any frost build up on the unit by circulating the inside air over the coil. The water produced will collect in the unit cooler drain pan and travel down a drain tube to the condenser drain pan where the water will vaporize back into the air.

The refrigeration system is designed to provide a 38°F temperature. The system employs a "constant cut-in" control. This device accomplishes control of the interior by sensing the evaporator coil. Since the control features a non-adjustable "cut-in" temperature of 40°F, and the sensor tube is embedded in the fins of the evaporator coil, nuisance coil icing is eliminated by not permitting compressor start up until the coil reaches 40°F. Adjusting the control knob on this system will adjust the "cut-out" temperature only. The control knob on the refrigerator is located on the unit cooler front panel.

**Note:** The seven cubic foot model utilizes one temperature control, located on the unit cooler, for both the internal cabinet and pan area temperatures.

## **PAN AREA**

The **switch for the pan area** (not available on the seven cubic foot models) is located on the front of the cabinet top. **This switch controls the pan area only and should be in the "OFF" position when the pan area is not in use.** The temperature control for the pan area is located adjacent to the switch and is factory set. The control is designed to maintain product temperature between 33°F and 41°F in ambient conditions between 70°F and 86°F. Should an adjustment be necessary, carefully remove the plug button with a screwdriver. Use a screwdriver to adjust the control by turning it no more than 1/2 setting on the scale, i.e. from 4 to 4-1/2. Allow the pan area temperature one day to respond to the adjustment.

**Product should not be stored in the pan area overnight. Product may freeze if left in the pan area for more than four hours or if lids are closed.**

## **GENERAL MAINTENANCE**

### **PERIODIC CLEANING**

Beginning with the initial installation, the interior surfaces of the cabinet should be periodically wiped down with a solution of warm water and baking soda. This solution will remove any odors from any spillage that has occurred. The exterior of the cabinet should also be cleaned frequently with a soft rag and commercial grade glass cleaner.

Monthly cleaning of the condenser will aid the heat transfer characteristics of the refrigeration system and increase its efficiency. NOTE: ALWAYS REMOVE THE POWER SOURCE FROM THE CABINET PRIOR TO CLEANING THE MACHINE COMPARTMENT.

To accomplish the cleaning, remove the cover panel from the cabinet and use a wire brush or stiff bristle brush to loosen any dirt or debris attached to the condenser coil fins. Use a vacuum cleaner to remove the loosened particles. Failure to keep the condenser coil clean and clear of obstructions could result in temperature loss and damage to the compressor. The pan area is to be turned off as needed to manually defrost. After the pan area is turned off, it should be wiped dry using a soft rag. All moving parts have been permanently lubricated and will generally require no maintenance.

### **GASKET MAINTENANCE**

Gaskets require regular maintenance to prevent mold and mildew and to maintain the elasticity of the gasket. Gasket and retainer groove cleaning can be accomplished with the use of warm soapy water and a soft bristle brush. Note: Avoid full strength cleaning products on gaskets as this can cause them to become brittle and prevent proper seals. Never use sharp tools or knives to scrape or clean the gasket. This could tear the gasket and rip the bellows.

Gaskets are easily replaced and do not require the use of tools or authorized maintenance personnel. The gaskets are a "Dart" style and can be pulled out of the groove in the door and new or clean gaskets can be pressed back into place.

**MAINTENANCE SERVICE AND ANALYSIS GUIDE**  
**REFRIGERATION SYSTEMS - ALL MODELS**

<b><u>MALFUNCTION</u></b>	<b><u>POSSIBLE CAUSE</u></b>	<b><u>SOLUTION</u></b>
Compressor will not start - no hum	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Service cord unplugged</li> <li>2. Fuse blown or removed</li> <li>3. Overload tripped</li> <li>4. Control stuck open</li> <li>5. Wiring incorrect</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Plug in service cord</li> <li>2. Replace fuse</li> <li>3. Determine reasons and correct</li> <li>4. Repair or replace</li> <li>5. Check wiring against the diagram</li> </ol>
Compressor will not start - hums but trips on overload protector	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Improperly wired</li> <li>2. Low voltage to unit</li> <li>3. Starting capacitor defective</li> <li>4. Relay failing to close</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check wiring against the diagram</li> <li>2. Determine reason and correct</li> <li>3. Determine reason and replace</li> <li>4. Determine reason, correct or replace</li> </ol>
Compressor starts and runs, but short cycles on overload protector	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Low voltage to unit</li> <li>2. Overload defective</li> <li>3. Excessive head pressure refrigeration system</li> <li>4. Compressor hot-return gas hot</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Determine reason and correct</li> <li>2. Check current, replace overload protector</li> <li>3. Check ventilation or restriction in</li> <li>4. Check refrigerant charge, fix leak if necessary</li> </ol>
Compressor operates long or continuously	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Short of refrigerant</li> <li>2. Control contact stuck</li> <li>3. Evaporator coil iced</li> <li>4. Restriction in refrigeration system</li> <li>5. Dirty condenser</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fix leak, add refrigerant</li> <li>2. Repair or replace</li> <li>3. Determine cause, defrost manually</li> <li>4. Determine location and remove restriction</li> <li>5. Clean condenser</li> </ol>
Compressor runs fine, but short cycles	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Overload protector</li> <li>2. Cold control</li> <li>3. Overcharge</li> <li>4. Air in system</li> <li>5. Undercharge</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check wiring diagram</li> <li>2. Differential too close - widen</li> <li>3. Reduce charge</li> <li>4. Purge and recharge</li> <li>5. Fix leak, add refrigerant</li> </ol>
Starting capacitor open, shorted or blown	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Relay contacts stuck</li> <li>2. Low voltage to unit</li> <li>3. Improper relay</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean contacts or replace relay</li> <li>2. Determine reason and correct</li> <li>3. Replace</li> </ol>
Relay defective or burned out	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Incorrect relay</li> <li>2. Voltage too high or too low</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check and replace</li> <li>2. Determine reason and correct</li> </ol>
Refrigerated space too warm	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Control setting too high</li> <li>2. Refrigerant overcharge</li> <li>3. Dirty condenser</li> <li>4. Evaporator coil iced</li> <li>5. Not operating</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reset control</li> <li>2. Purge refrigerant</li> <li>3. Clean condenser</li> <li>4. Determine reason and defrost</li> <li>5. Determine reason, replace if necessary</li> </ol>
Standard temperature system freezes the product	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Control setting is too low</li> <li>2. Control points stuck</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reset the control</li> <li>2. Replace the control</li> </ol>
Objectionable noise	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fan blade hitting fan shroud</li> <li>2. Tubing rattle</li> <li>3. Vibrating fan blade</li> <li>4. Condenser fan motor rattles</li> <li>5. General vibration</li> <li>6. Worn fan motor bearings</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reform or cut away small section of shroud</li> <li>2. Locate and reform</li> <li>3. Replace fan blade</li> <li>4. Check motor bracket mounting, tighten</li> <li>5. Compressor suspension bolts not loosened on applicable models - loosen them</li> <li>6. Replace fan motor</li> </ol>
Pan Area	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No cooling</li> <li>2. Too cold</li> <li>3. Too warm</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Make sure switch is in the "on" position</li> <li>2. Adjust temperature control - see instructions under pan area</li> <li>3. Adjust temperature control - see instructions under pan area</li> </ol>

---

# MESAS DE PREPARACIÓN DE SÁNDWICHES

## Instrucciones para su instalación, funcionamiento y mantenimiento

---

### INSPECCIÓN

Al llegar el equipo, se debe controlar cuidadosamente todos los elementos que se consignan en el Conocimiento de embarque para constatar que se han recibido todos los cajones y cajas. Todas las unidades deben ser inspeccionadas para comprobar que no existan daños no evidentes. Para ello, las unidades deben ser desembaladas de inmediato. Si se encuentra algún daño, éste debe ser informado al transportista de inmediato, y al mismo tiempo presentarle el reclamo correspondiente. Este equipo ha sido inspeccionado y probado en las instalaciones de y ha sido embalado conforme a las reglas y lineamientos de transporte pertinentes. El fabricante no es responsable por pérdida de o daño a la carga.

### INSTALACIÓN

#### GENERAL

Después de quitar la caja de embalaje y la base de la caja, ubique las ruedas o patas que se hallan dentro del gabinete. Sujete las ruedas o patas a la base de la unidad, atornillándolas a los mismos adaptadores roscados que se usaron para asegurar la base del cajón al gabinete. Asegúrese que las patas o ruedas estén enroscadas completamente en la base.

Si por alguna razón las puertas no están completamente encuadradas en el gabinete, éstas pueden ser ajustadas. Esto se hace abriendo la(s) puerta(s) y aflojando los tornillos que sujetan las bisagras superiores e inferiores al gabinete. Después de fijar la puerta y que ésta quede correctamente alineada, ajuste los tornillos para que sujeten firmemente las bisagras en su lugar.

#### UBICACIÓN

Para un funcionamiento correcto, el sistema de refrigeración ubicado en la parte inferior del gabinete requiere una libre circulación de aire. El gabinete puede hallarse encerrado por tres lados, si embargo, debe haber un espacio libre mínimo de 4 pulgadas (10 cm) desde la parte inferior del gabinete al piso. Este modelo no puede operarse sin que las patas o ruedas estén colocadas en su lugar y la base del gabinete no puede hallarse encerrada. El gabinete también debe ser nivelado al ser colocado en su ubicación permanente.

## ELÉCTRICO

Compruebe la toma de corriente propuesta para ser usada, a fin asegurarse que el voltaje, la fase y la capacidad de suministro de corriente del circuito desde el panel eléctrico, corresponde a los requerimientos del gabinete. **NUNCA use un cable de extensión para conectar ninguna unidad.** Toda interconexión entre el panel eléctrico y la unidad, debe hacerse conforme al Código eléctrico nacional y a todos los códigos estatales y locales. Para toda información referente a electricidad consulte los datos de más abajo y la Etiqueta de serie.

**Observe los rótulos de advertencia. Al hacer el servicio del equipo, desconecte el suministro de energía eléctrica para eliminar el riesgo de lesiones por descarga eléctrica o por partes móviles.**

## OPERACIÓN GENERAL

La Mesa de preparación de sándwiches emplea una unidad enfriadora evaporadora, situada dentro del gabinete como fuente de evacuación de calor. Durante el proceso de refrigeración, el calor es atrapado en el evaporador, transferido a la unidad condensadora en la parte inferior del gabinete, y expulsado al ambiente exterior. Es de capital importancia dejar un espacio de cuatro pulgadas (10,2 cm) desde la parte inferior del gabinete al piso para que el proceso de refrigeración funcione correctamente. **Se deben instalar las patas o ruedas para un funcionamiento correcto.**

Durante el funcionamiento, periódicamente se formará escarcha sobre la superficie del serpentín. Cada vez que el compresor está en el ciclo "OFF" (apagado) los evaporadores y ventiladores del condensador continúan funcionando. Esto mantendrá uniforme la temperatura interior del gabinete y al mismo tiempo por la circulación del aire sobre el serpentín, quitará cualquier escarcha que se haya acumulado. El agua producida se acumula en la bandeja de drenaje de la unidad enfriadora y baja por el tubo de drenaje hacia la bandeja de drenaje del condensador donde el agua se evaporará en el aire.

El sistema de refrigeración está diseñado para producir una temperatura de 38°F (3,30°C). El sistema emplea un control de "intercalación constante" Este dispositivo cumple la función de controlar el interior detectando el serpentín del evaporador. Puesto que el control presenta una temperatura ajustable "de corte" de 40°F (4,4°C) y el tubo del sensor está embutido en las aletas del serpentín del evaporador, se elimina la molestia de la congelación del serpentín al no permitir iniciar el funcionamiento del compresor hasta que el serpentín alcanza los 40°F (4,4°C). En este sistema, al ajustar la perilla de control se ajustará sólo la temperatura "de corte". La perilla de control del refrigerador está colocada en el panel delantero de la unidad enfriadora

**Nota:** El modelo LRO71 utiliza un control de temperatura, situado en el enfriador de la unidad, tanto para la temperatura de gabinete interno como para el área de bandeja.

## ÁREA DE BANDEJA DE DESCARGA

El interruptor para el área de bandeja (no disponible en los modelos LR071) está situado en la parte delantera superior del gabinete. **Este interruptor controla sólo el área de bandeja y debe estar en la posición "OFF" cuando no se está usando el área de bandeja.** El control de temperatura del área de bandeja está situada junto al interruptor y está fijada en fábrica. El control está diseñado para mantener la temperatura del producto entre 33°F (0,6°C) y 41°F (5,0°C) en condiciones ambientales de entre 70°F (21,1°C) a 86°F (30,0°C). Si es necesario un ajuste, quite cuidadosamente el botón de enchufe con un destornillador. Para ajustar el control, use un destornillador, girándolo no más de 1/2 medida en la escala, por ejemplo desde 4 hasta 4-1/2. Deje un día para que la temperatura del área de bandeja responda al ajuste.

**El producto no debe ser guardado en el área de bandeja durante la noche. El producto puede congelarse si se lo deja en el área de bandeja por más de cuatro horas o cuando las tapas están cerradas.**

## MAINTENIMIENTO GENERAL

### LIMPIEZA PERIÓDICA

Empezando con la instalación inicial, se deben limpiar periódicamente las superficies interiores del gabinete, con una solución de agua tibia y bicarbonato de soda. Esta solución quitará cualquier olor de cualquier salpicadura que pudiera haber ocurrido. El exterior del gabinete también debe ser limpiado frecuentemente con un limpiador de vidrios de marca comercial.

Una limpieza mensual del condensador ayudará en las características de transferencia de calor del sistema de refrigeración y mantendrán su eficiencia. **NOTA: SIEMPRE QUITE PRIMERO LO QUE HAYA DE POLVO EN EL GABINETE ANTES DE LIMPIAR EL COMPARTIMIENTO DE LA MÁQUINA.**

Para completar la limpieza, quite el panel de cubierta del gabinete y use un cepillo de alambre o un cepillo de cerdas duras para aflojar cualquier suciedad o desecho que pudiera estar pegado a cualquiera de las aletas del condensador refrigerante en espiral. Utilice una aspiradora para quitar las partículas aflojadas. No mantener limpio el serpentín del condensador y libre de obstrucciones podría resultar en pérdida de temperatura y daño para el compresor. El área de bandeja debe ser desactivada cuando es necesario descongelarla manualmente. Después que el área de bandeja se haya desactivado, debe limpiarse con un paño de textura suave. Todas las partes móviles están lubricadas permanentemente y no requerirán mantenimiento.

### MANTENIMIENTO DE LAS JUNTAS

Las juntas requieren un mantenimiento regular para prevenir la formación de moho y cenicillas y para mantener su elasticidad. La limpieza de la junta y del acanalado retenedor puede hacerse por medio de agua jabonosa tibia y un cepillo de cerdas blandas. Nota: Evite el uso de productos de limpieza muy fuertes sobre las juntas ya que éstos hacen que las juntas se vuelvan quebradizas y no tengan un correcto sellamiento. Evite el uso de herramientas filosas o puntiagudas o cuchillos, para raspar o limpiar la junta. Esto podría desgarrar la junta y romper el fuelle.

Las juntas se reemplazan fácilmente y no requieren el uso de herramientas o de personal autorizado de mantenimiento. Las juntas son del tipo "Dart" y pueden ser extraídas del acanalado retenedor de la puerta y se pueden colocar a presión en el mismo lugar, juntas nuevas o limpias.

**SERVICIO DE MANTENIMIENTO y GUÍA DE ANÁLISIS**  
**SISTEMAS DE REFRIGERACIÓN - TODOS LOS MODELOS**

<b><u>PROBLEMA</u></b>	<b><u>CAUSA POSIBLE</u></b>	<b><u>SOLUCIÓN</u></b>
compresor no arranca - no produce zumbido	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cable de suministro de corriente desenchufado</li> <li>2. Fusible quemado o falta del mismo.</li> <li>3. Se interrumpe por sobrecarga.</li> <li>4. El control se atasca abierto.</li> <li>5. Cableado incorrecto</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Enchufe el cable de suministro.</li> <li>2. Reemplace el fusible.</li> <li>3. Determine la causa y corrija.</li> <li>4. Repare o reemplace.</li> <li>5. Compruebe el cableado comparándolo con el diagrama.</li> </ol>
El compresor no arranca – produce zumbido pero desconecta el protector contra sobrecargas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Incorrectamente cableado.</li> <li>2. Llega voltaje bajo a la unidad</li> <li>3. Condensador de arranque defectuoso.</li> <li>4. El relé no cierra.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe el cableado comparándolo con el diagrama.</li> <li>2. Determine la causa y corrija.</li> <li>3. Determine la causa y reemplace.</li> <li>4. Determine la causa, corrija o reemplace</li> </ol>
El compresor arranca y funciona pero en ciclos cortos en el protector contra sobrecargas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Llega voltaje bajo a la unidad</li> <li>2. Protector de sobrecarga defectuoso.</li> <li>3. Excesiva presión de cabeza</li> <li>4. Compresor caliente – gas de retorno caliente.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Determine la causa y corrija.</li> <li>2. Compruebe la corriente, reemplace el protector de sobrecarga.</li> <li>3. Compruebe ventilación o restricción en el sistema de refrigeración.</li> <li>4. Compruebe la carga de refrigerante, arregle cualquier filtración si es necesario.</li> </ol>
El compresor funciona demasiado tiempo o continuamente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Falta de refrigerante.</li> <li>2. Contacto de control atascado.</li> <li>3. Serpentin del evaporador congelado</li> <li>4. Restricción en el sistema de refrigeración.</li> <li>5. Condensador sucio</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Arregle filtración, agregue carga.</li> <li>2. Repare o reemplace.</li> <li>3. Determine la causa, descongele manualmente.</li> <li>4. Determine el lugar y quite la restricción.</li> <li>5. Limpie el condensador</li> </ol>
El compresor funciona bien, pero en ciclos cortos.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Protector de sobrecarga</li> <li>2. Control de frío</li> <li>3. Sobrecarga</li> <li>4. Aire en el sistema</li> <li>5. Carga baja</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe el diagrama de cableado.</li> <li>2. Diferencia demasiado cerca – enséchela.</li> <li>3. Reduzca la carga.</li> <li>4. Purgue y recargue.</li> <li>5. Arregle filtraciones, agregue refrigerante.</li> </ol>
El capacitor de arranque abierto, en cortocircuito o quemado	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Contactos del relé atascados</li> <li>2. Llega voltaje bajo a la unidad</li> <li>3. Relé inadecuado</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Limpie los contactos o reemplace el relé.</li> <li>2. Determine la causa y corrija.</li> <li>3. Reemplace.</li> </ol>
Relé defectuoso o quemado	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Relé inadecuado</li> <li>2. Voltaje muy alto o muy bajo</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe y reemplace.</li> <li>2. Determine la causa y corrija.</li> </ol>
Espacio del refrigerador demasiado caliente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Control determinado muy alto</li> <li>2. Exceso de refrigerante</li> <li>3. Condensador sucio</li> <li>4. Serpentin del evaporador congelado</li> <li>5. No funciona</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reajuste el control</li> <li>2. Purgue el refrigerante</li> <li>3. Limpie el condensador</li> <li>4. Determine la causa y descongele.</li> <li>5. Determine la causa, reemplace si es Necesario.</li> </ol>
El sistema de temperatura estándar congela los productos.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Control determinado muy bajo</li> <li>2. Puntos de control atascados</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reajuste el control.</li> <li>2. Reemplace el control.</li> </ol>
Ruido desagradable	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La paleta del ventilador golpea la cubierta del ventilador.</li> <li>2. Traqueteo de tubería</li> <li>3. Vibración de paleta de ventilador</li> <li>4. Traqueteo del motor del ventilador del condensador</li> <li>5. Vibración general</li> <li>6. Cojinetes del motor del ventilador desgastados</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reforme o corte pequeñas secciones de cubierta.</li> <li>2. Ubique y reforme.</li> <li>3. Reemplace la paleta del ventilador.</li> <li>4. Compruebe abrazaderas de montaje del motor ajuste.</li> <li>5. Los pernos de suspensión del compresor no están flojos en los modelos aplicables – aflójelos.</li> <li>6. Reemplace el ventilador del motor.</li> </ol>
Área de bandeja de descarga	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No enfría</li> <li>2. Demasiado fría</li> <li>3. Demasiado caliente</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese que el interruptor esté en la posición "on".</li> <li>2. Ajuste el control de temperatura -vea las instrucciones para el área de la bandeja de descarga.</li> <li>3. Ajuste el control de temperatura -vea las instrucciones para el área de la bandeja de descarga.</li> </ol>